

med Bøder indtil 10 000 Kr. eller med Bøder af indtil 5 Gange den ved Overtrædelsen tilsigtede eller opnaaede Fordel. Bøderne tilfalder Kommunens Kasse.

*o. Bestemmelserne i dette Kapitel træder i Kraft den 1. Maj 1925 og har ikke Gyldighed udover 1. Maj 1931.*

## II. Huslejeaager m. m.

a. Saafremt en Udlejer efter denne Lovs Ikrafttræden *betinger sig eller oppebærer en Leje* af Lejlighed (eller Del deraf) eller Lokale eller et Vederlag for en i Forbindelse med et Lejemaal staaende Ydelse, *der staar i Misforhold til det udlejedes eller Ydelsens Værdi*, kan Lejeren kræve det for meget erlagte Beløb tilbagebetalt og er berettiget til at fortsætte Lejemaalet for den Lejebetaling m. v., som under en efter Klage af Lejeren rejst Retssag af Retten under Hensyn-tagen til Grundsætningerne i § 10 (se foran under I. f.) skønnes rimelig, dog med den Tilføjelse, at dersom Lejesummen er sat op over det Lejeniveau, der efter Rettens Skøn i den paagældende Kommune anses for rimeligt, kan Nedsættelse i Lejen finde Sted. Ved Bedømmelse af det udlejedes Værdi kan der ikke tages Hensyn til Ejendommens Erhvervessum, for saa vidt Erhvervelsen er sket efter 18. December 1924 og Summen ligger over, hvad der maa anses at være en rimelig Pris for Ejendommen, naar Hensyn tages til dennes Beliggenhed, Vedligeholdelse og den i Kommunen almindelige Leje for Lejligheder og Lokaler af tilsvarende Beskaffenhed. Den paagældende Lejer kan i Tilfælde af saadan Nedsættelse af Lejen m. v. kun opsiges med Rettens Samtykke.

b. Saafremt en Lejer *opsiges af Udlejeren til Fraflytning*, og Opsigelsen under en efter Klage af Lejeren rejst Retssag af Retten skønnes at være foranlediget ved eller at staa i Forbindelse med Forsøg fra Udlejerens Side paa at opnaa en Leje eller andet Vederlag, der staar i Misforhold til det udlejedes eller ydedes Værdi, jfr. under a., kan Retten forkaste Opsigelsens Gyldighed, og Lejeren har da Ret til at fortsætte Lejemaalet for den Lejesum m. v., som fastsættes af Retten, og kan kun med Rettens Samtykke opsiges. — Dersom en Lejer i Tilfælde af fornævnte Art har maattet fraflytte Lejligheden, paahviler det Udlejeren at yde ham fuld Erstatning for alt herved forvoldt Tab.